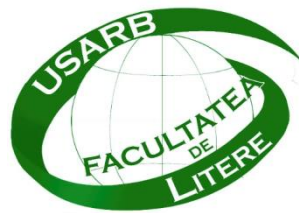


UNIVERSITATEA DE STAT „ALECU RUSSO” DIN BĂLȚI  
FACULTATEA de LITERE  
CATEDRA de FILOLOGIE ENGLEZĂ și GERMANĂ



Curriculum  
la unitatea de curs

### **Audiere și conversație în limba germană**

Ciclul I, studii superioare de licență  
Domeniul general de studiu: 14 Științe ale educației  
Denumirea specialității: 141.09 Limbi moderne  
141.09.05 Limba și literatura germană și  
141.09.04 Limba și literatura engleză /  
141.09.01 Limba și literatura franceză /  
141.09.02 Limba și literatura spaniolă  
Forma de învățământ: cu frecvență

Autor: **Lina Cabac, asist. univ.**

**BĂLȚI, 2021**

Discutat și aprobat la ședința Catedrei de filologie engleză și germană

Procesul-verbal nr. 1 12/11 din 2021

Șefa Catedrei de filologie engleză și germană \_\_\_\_\_ dr., conf. univ. Oxana Chira

Discutat și aprobat la ședința Consiliului Facultății de Litere

Procesul-verbal nr. 2 11/11 din 2021

Decanul Facultății de Litere \_\_\_\_\_ dr., conf. univ. Lilia TRINCA



**Informații de identificare a cursului:****Facultatea:** *Litere***Catedra:** *Filologie engleză și germană***Domeniul general de studiu:** *011 Științe ale educației***Domeniul de formare profesională la Ciclu I:** *0114 Formarea profesorilor***Specialitatea:** *0114.10 Limbi străine. Limba și literatura germană, și limba engleză***Statutul:** *Disciplină obligatorie*Administrarea unității de curs *Audiere și conversație în limba germană***Administrarea unității de curs:**

Codul unității de curs	Credite ECTS	Total ore	Repartizarea orelor				Forma de evaluare	Limba de predare
			prel	sem	lab.	l. ind.		
S1.06.A.149	4	120	-	-	70	50	E	germană

**Integrarea cursului în programul de studii:**

Cursul practic „Audiere și conversație în limba germană” reprezintă un modul indispensabil în pregătirea profesională a viitorilor profesori școlari de limbă germană din Republica Moldova. Scopul prim urmărit constă în perfecționarea în continuare a competențelor și deprinderilor fundamentale de comprehensiune scrisă și orală, de reproducere și producere scrisă și orală a textelor autentice (scris, audio, video) în limba germană pentru nivelul B2, conform Cadrului European Comun de Referință pentru Limbi al Consiliului European.

După cum este specificat și în Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi, utilizatorul la nivel B2 va putea înțelege ideile principale și detaliile semnificative din texte complexe pe teme concrete sau abstracte, poate să comunice cu un grad înalt de spontaneitate și de fluență. În această ordine de idei, cursul de audiere și conversație abordează o varietate de teme și conținuturi, care le vor permite studenților să realizeze o comunicare orală reușită. Se pune accent pe dezvoltarea aptitudinii studenților de a audia texte autentice germane de volum mare, a le înțelege, a formula ideile proprii în baza celor audiate. În centrul atenției se află și perfecționarea fluenței în prezentarea unui discurs oral.

Cursul se înscrie organic în sistemul general de pregătire la facultate, constituind o componentă indispensabilă a programului de instruire a viitorilor pedagogi, fiind o parte componentă a dezvoltării lingvistice a studenților. Cursul respectiv este o parte indispensabilă din constelația disciplinelor lingvistice fundamentale, precum: limba germană, lexicul și gramatica limbii germane, comunicare interculturală, analiza lexico-gramaticală a textului etc.

Orele practice ale cursului „Audiere și conversație în limba germană” sunt organizate și desfășurate în concordanță cu programul-cadru al pregătirii profesorilor de limbă germană din spațiul european.

**Competențe prealabile:**

Studentul care se înscrie la acest curs trebuie să posede următoarele competențe:

- competențe de comunicare în limba germană (nivelul B1);
- cunoașterea tehnicilor de învățare a unui limbii străine;
- posedarea unui aparat terminologic de bază în domeniul lexical, gramatical;
- cunoașterea regulilor de prevedere și organizare a unui mesaj, de identificare și interpretare a mesajului;
- executarea riguroasă, eficientă și responsabilă a sarcinilor propuse.

### **Competențe dezvoltate în cadrul cursului:**

În cadrul cursului de „Audiere și conversație în limba germană” vor fi dezvoltate următoarele competențe:

CP3.2. Utilizarea cunoștințelor de bază pentru explicarea și interpretarea unor variate tipuri de concept, situații, procese, proiecte asociate domeniului

CP3.4 Evaluarea critică a corectitudinii unui mesaj scris sau oral de dificultate medie (domenii diferite, register de limbă diferite, etc.)

CP5.2. Estimarea principiilor, teoriilor și metodelor eficiente în proiectarea activităților profesionale din varii perspective metodologice

CP5.4. Utilizarea adecvată de criterii și metode standard de evaluare a proiectelor de activitate profesională realizate din varii perspective

CP6.2. Utilizarea unor noțiuni de istorie, cultură și civilizație pentru identificarea și explicarea elementelor care diferențiază fundamental anumite culturi și pot da naștere unor conflicte

CP6.4. Aplicarea unor metode fundamentale de evaluare calitativă (conversația, mesajul scris) pentru stabilirea reușitei sau eșecului negocierii și a unor cunoștințe de civilizație și limbă în scopul de a corecta unele texte/ discursuri pentru evitarea unor neînțelegeri de ordin lingvistic și/sau cultural

### **Competențe transversale:**

CT2 Aplicarea eficientă a tehnicilor de comunicare la nivel de grup profesional

CT3 Estimarea necesităților de formare profesională continuă; realizarea obiectivelor de formare prin activități de antrenare, documentare, prin participări la proiecte și programe de dezvoltare personal și profesională

### **Finalitățile cursului:**

La finalizarea studierii cursului studentul va fi capabil:

- să înțeleagă un text oral și să aplice strategiile a audiere a textelor autentice de genuri diverse;
- să construiască un discurs oral coerent într-o gamă vastă de subiecte, expremând o apreciere, critică, gândurile, sentimentele;
- să dezvolte un punct de vedere pe o temă de actualitate prin analiză, sinteză, interpretare, discuție;
- să comunice cu un grad de spontaneitate și de fluentă înalt.

### **Calendarul de desfășurarea a cursului:**

#### **Semestrul V**

<b>Tematica orelor de laborator</b>			
<b>Nr. d/o</b>	<b>Tema</b>	<b>Conținutul</b>	<b>Nr. de ore c/d</b>
1.	Heimat ist...	Über Heimat sprechen; Über eigene Erfahrungen im Ausland berichten; Über den Begriff „Integration“ sprechen	6
2.	Sprich mit mir!	Gesten sagen mehr als tausend Worte: Über Körpersprache sprechen	8
3.	Arbeit ist das halbe Leben?	Aussagen von Personen über ihre Stellensuche verstehen und darüber berichten; Über Motivationsfaktoren bei der Arbeit sprechen	6
4.	Zusammen leben	Sport gegen Gewalt: das Projekt darstellen; Armut ist keine Schande: Über Armut sprechen	8
5.	Wer Wissen schafft, macht Wissenschaft	Einen Text über Wissenschaft für Kinder verstehen und darüber sprechen; Ein Radiofeature zum Thema „Lügen“ im Detail verstehen und	6

		eine Geschichte schreiben	
6.	Kulturwelten	Weltkulturerbe: Die wichtigsten Informationen über Schloss Schönbrunn verstehen; Eine Nachricht über einen Kunstraub hören und besprechen	6
7.	Fit für...	Fit für Finanzen: Ratgebertexte zum Bezahlen mit EC-Karte und einen Telefonanruf zum Sperren der EC-Karte verstehen; Fit am Telefon: Die Unterschiede zweier formeller Telefondialoge erarbeiten; Fit für die Prüfung: Ansagen im Radio und auf dem Anrufbeantworter verstehen	8
8.	Das macht(e) Geschichte	Einen Text über eine Zeitreise in einer Fernsehdokumentation verstehen; Meldungen und Informationen sowie Nachrichten verstehen und Ereignisse recherchieren	6
9.	Mit viel Gefühl	Über die Lieblingsfarbe und die Bedeutung von Farben sprechen; Die Wirkung von Farben besprechen; Auszüge aus einem Vortrag zum Thema „Emotionen“ verstehen	8
10.	Ein Blick in die Zukunft	Über die Nutzung alternativer Energien diskutieren und über die Situation im eigenen Land sprechen; Einen Radiobeitrag über die Entwicklungsgeschichte von Robotern hören und besprechen	8

**Activități de lucru individual:**

Nr. de ore	Tema	Conținutul / Formele lucrului individual	Nr. de ore	Termen de prezentare
1.	Heimat ist...	Über interkulturelle Missverständnisse sprechen; Einen Forumbeitrag zum Thema „Integration“ schreiben	5	Săpt. 2
2.	Sprich mit mir!	Smalltalk-Gespräche hören, sich Notizen machen und die Gespräche mithilfe zuvor erarbeiteter Kriterien beurteilen; Über die Entstehung und den Verlauf eines Konflikts schriftlich berichten	5	Săpt. 3
3.	Arbeit ist das halbe Leben?	Ein Bewerbungsschreiben auf eine deutsche Stellenanzeige verfassen;	5	Săpt.4
4.	Zusammen leben	In einem Interview über „Second Life“ detaillierte Informationen verstehen und über Online-Spiele diskutieren	5	Săpt. 6
5.	Wer Wissen schafft, macht Wissenschaft	Die wichtigsten Informationen in einem Text über die Erde ohne Menschen verstehen und diese mit zuvor angestellten Vermutungen vergleichen	5	Săpt. 7

6.	Kulturwelten	Informationen in einem Text über Sprachensterben verstehen und über Dialekte und Sprachen sprechen; Ein Buch präsentieren	5	Säpt. 9
7.	Fit für...	Fit für die Firma: Die wichtigsten Informationen in einem Text über fitte Mitarbeiter und Stellungnahmen von Mitarbeitern verstehen	5	Säpt. 10
8.	Das macht(e) Geschichte	Einen Text zu Irrtümern der Geschichte verstehen und darüber sprechen	5	Säpt. 12
9.	Mit viel Gefühl	Einen Text zum Thema „Richtig entscheiden“ verstehen und einer Freundin in einer E-Mail Tipps für eine Entscheidung geben	5	Säpt. 13
10.	Ein Blick in die Zukunft	Informationen über Funktion und Wirkung des „Age-Anzugs“ sowie eine Gesprächsrunde darüber, was man über die Zukunft wissen will, verstehen	5	Säpt. 15

### **Evaluare:**

Evaluarea curentă are loc la fiecare oră de curs și la finele unui modul sub formă de teste, este evaluat, de asemenea, și lucrul individual al studenților. Evaluarea finală are loc sub formă de examen scris (test în baza unei secvențe audio).

Nota finală se calculează după formula: 60% nota reușitei curente + 40% nota de la examen.

### **Mostră de bilet pentru examen:**

1. Hören Sie den folgenden Text ab!
2. Beantworten Sie die Fragen zum Hörtext!
3. Äußern Sie sich zum behandelten Problem!

### **Mostră de test pentru examen:**

1. Hören Sie den Text „Andere Länder, andere Kleider“ ab!
2. Beantworten Sie die folgenden Fragen:
  - a. *Was ist gemeint? Kleidung ist Kommunikation, weil...*
    - a) in den Medien viel Werbung für Kleidung gemacht wird.
    - b) man viel über Kleidung spricht.
    - c) man mit Kleidung anderen Menschen unbewusst eine Botschaft über sich vermittelt.
  - b. *In Bulgarien ist es normal, dass...*
    - a) Frauen auch im Büro kurze Röcke tragen.
    - b) sich Frauen als graue Mäuse verkleiden.
    - c) sich Frauen auch privat wie Männer kleiden.
  - c. *Was stimmt?*
    - a) In Bulgarien schminken sich die Frauen nicht so stark.
    - b) In Bulgarien schämen sich die Frauen für ihr Geschlecht.
    - c) Bulgarische Frauen sind gezwungen, lange Röcke zu tragen.
  - d. *Die Deutschen tragen bei der Arbeit konservative Kleidung, ... Frau Kreuzer dachte.*
    - a) wie
    - b) so
    - c) als

e. Die meisten Männer machen sich nicht so viele Gedanken über Kleidung ... Frauen.

a) wie            b) so            c) als

3. Äußern Sie sich zu den Kleidertabus in eurem Land.

**Teme pentru examen:**

1. Heimat ist...
2. Interkulturelle Missverständnisse
3. Körpersprache
4. Entstehung und Verlauf eines Konflikts
5. Motivationsfaktoren bei der Arbeit
6. Ich mach mir die Welt, wie sie mir gefällt
7. Die Erde ohne Menschen
8. Weltkulturerbe
9. Fit für die Prüfung
10. Irrtümer der Geschichte
11. Bedeutung und Wirkung von Farben
12. Alternative Energie – Chance für die Zukunft?

**Resurse informaționale ale cursului:**

**Surse obligatorii:**

1. Koithan U., Schmitz H., Sieber T., Sonntag R. *Aspekte. Mittelstufe Deutsch. Lehrbuch 2.* Berlin, München: Langenscheidt KG, 2008.
2. Apelt, M. *Wortschatz und mehr: Übungen für die Mittel- und Oberstufe.* Ismaning: Hueber Verlag, 2010.
3. Brill, L., Techmer, M. *Großes Übungsbuch: Wortschatz.* Ismaning: Hueber Verlag, 2011.
4. Deutsche Welle: Podcasts

**Surse facultative:**

1. Busse, J. *Training Deutsch: 60 Wortschatz- und Strukturübungen.* Ismaning: Max Hueber Verlag, 1979.
2. Földeak, H. *Sag's besser! Arbeitsbuch für Fortgeschrittene (Teil 1).* Ismaning: Max Hueber Verlag, 2001.
3. Földeak, H. *Sag's besser! Arbeitsbuch für Fortgeschrittene (Teil 2).* Ismaning: Max Hueber Verlag, 2001.